

# بازی درمانگری بی‌رهنمود در کودکان مبتلا به مشکلات درونی سازی شده

## Nondirective Play – Therapy for Children with Internalized Problems

Maryam Bayat

Postgraduate Student

Shahid Beheshti University

مریم بیات

دانشجوی کارشناسی ارشد

دانشگاه شهید بهشتی

### Abstract

This study examined the efficacy of nondirective play-therapy in reducing internalized problems (such as anxiety, depression and withdrawal) among preschoolers. 10 children scoring abnormally high on the Child Behavior Checklist completed by their mothers (CBCL; Achenbach & Rescorla, 2001) were selected. This group received 16 sessions of nondirective play-therapy during seven weeks. After the fourth, eighth, twelfth, and sixteenth sessions, all children's mothers again completed the CBCL. The data were analyzed using repeated measures analysis. The results revealed a significant reduction in the scores of internalized problems scale. Implications for prevention and treatment of early onset of internalized problems were discussed.

**Key words:** non-directive play therapy, internalized problems, pre-schoolers.

Contact information:maryam\_bayat\_1001@yahoo.com

### چکیده

در این پژوهش به بررسی اثربخشی بازی درمانگری بی‌رهنمود بر کاهش رفتارهای درونی سازی شده در کودکان پیش دبستانی که بر اساس فهرست رفتاری کودک (CBCL، آشناخ و رسکورلا، ۲۰۰۱) در حیطه مشکلات درونی سازی شده (اضطراب، افسردگی و کناره‌گیری) نیازمند توجه بالینی بودند به عنوان گروه نمونه انتخاب شدند. این کودکان در قالب گروههای دو نفره در طی هفت هفته در ۱۶ جلسه بازی درمانگری شرکت کردند. مادران این کودکان پس از پایان جلسه‌های چهارم، هشتم، دوازدهم و شانزدهم فرمهای CBCL را در مورد فرزندان خود تکمیل کردند. نتیجه شانزدهم فرمهای CBCL را در مورد معناداری کاهش یافت. اهمیت عملی یافته‌های پژوهش در ارتباط با یافته‌های پیشین در قلمرو پیشگیری و درمانگری اختلالهای درونی سازی شده زودرس مورد بحث قرار گرفت.

**واژه‌های کلیدی :** بازی درمانگری بی‌رهنمود، مشکلات درونی سازی شده، کودکان پیش دبستانی.

received : 16 Feb 2008

دریافت : ۱۶/۲/۲۸

accepted : 13 Apr 2008

پذیرش : ۸/۱/۲۵

**مقدمه**

تا اندازه‌ای کاهش می‌یابند (زنگ، ۲۰۰۷) و در سالهای نوجوانی با افزایش مجدد آنها روبرو می‌شویم (بولم لیک، ۲۰۰۷). اگرچه به اعتقاد برخی از پژوهشگران پایداری اختلالهای درونی سازی شده در طی زمان کمتر از اختلالهای برونوی سازی شده است (مارچانت، سولانو، فیشر، کالدارلا، یانگ و رن شاو، ۲۰۰۷) اما مطالعات متعددی حاکی از آن هستند که همچنان درصد قابل توجهی از اختلالهای درونی سازی شده در طول تحول و تا سالهای بزرگسالی پایدار می‌مانند و پیامدهای زیانباری برای فرد به همراه می‌آورند (باير، سامسون، همفیل ۲۰۰۶، زنگ، ۲۰۰۷).

کودکان دچار اختلالهای درونی سازی شده با مشکلات فراوانی روبرو هستند که از آن میان می‌توان به سطح پایین حرمت خود<sup>۱</sup>، ضعف تحصیلی، مشکلات ارتباطی با همسالان و معلمان اشاره کرد (رینولدز<sup>۲</sup>، ۱۹۹۲ نقل از مارچانت، سولانو، فیشر، کالدارلا، یانگ و رن شاو، ۲۰۰۷؛ بولم لیک، ۲۰۰۷). این مشکلات نیز می‌توانند به نوبه خود مشکلات ابتدایی را تشدید کنند و بر کنش‌وری و سازش‌یافتنگی کودک و نوجوان تأثیر منفی داشته باشند. با این حال این اختلالها بهدلیل ماهیت پنهانشان کمتر شناسایی، تشخیص و برای درمان ارجاع داده می‌شوند. بهبیان دیگر، از آنجا که اختلالهای درونی سازی شده مشکل چندانی برای اطرافیان ایجاد نمی‌کنند و بسیاری از نشانه‌هایی که کودکان از آنها رنج می‌برند (مانند نالمیدی، اضطراب، بازداری) صرفاً درون فرد تجربه می‌شوند، این مشکلات کمتر شناسایی و مورد توجه بالینی قرار می‌گیرند (ساندرز، مزل و کوب، ۱۹۹۹). هنگامی مسئله پیچیده‌تر می‌شود که نشانه‌های درونی سازی شده در زیر نقاب رفتارهای برونوی سازی شده قرار می‌گیرند و موجب می‌شوند شناسایی و تشخیص آنچه در درون فرد می‌گذرد در برابر رفتارهای آشکار و اغتشاش‌آمیزی که از خود به نمایش می‌گذارد بسیار دشوار و نیازمند دقیق و توجه زیاد باشد. این پدیده، یعنی وقوع همزمان<sup>۳</sup> اختلالهای درونی-

پس از چندین دهه پژوهش در زمینه روان‌شناسی مردم و برخلاف باور ابتدایی، نشان داده شد که کودکان و نوجوانان نیز در معرض خطر بالای ابتلای به اختلالهای روانی قرار دارند و در مجموع بین ۱۴ تا ۲۲ درصد از کودکان و نوجوانان با انواع مشکلات و اختلالهای رفتاری و هیجانی دست به گریبانند (زنگ، ۲۰۰۷ ماش و دوزویس، ۱۹۹۶). اختلالهای هیجانی و رفتاری کودکان و نوجوانان به دو دسته کلی اختلالهای برونوی سازی شده<sup>۴</sup> و اختلالهای درونی سازی شده<sup>۵</sup> تقسیم می‌شوند. اختلالهای برونوی سازی شده در برگیرنده مشکلاتی هستند که رو به بیرون دارند و در تعارض با دیگر افراد و محیط قرار می‌گیرند. در مقابل مشخصه اصلی اختلالهای درونی سازی شده، رفتارهای بیش از حد مهار شده‌ای<sup>۶</sup> است که معطوف به درون<sup>۷</sup> هستند (آشناخ و رسکورلا، ۲۰۰۱، کندال، ۲۰۰۰). نشانه‌های درونی سازی شده شامل سکوت زیاد، اضطراب، افسردگی، بازداری<sup>۸</sup>، نالمیدی، کناره‌گیری<sup>۹</sup> و انزوای اجتماعی و شکایتهای جسمانی هستند (ساندرز، مزل، کوب، ۱۹۹۹ مارچانت، سولانو، فیشر، کالدارلا، یانگ و رن شاو، ۲۰۰۷). مشکلات درونی سازی شده می‌توانند بسیار زود و از سال دوم زندگی آغاز شوند و در طی زمان تحول یابند. پژوهشها نشان می‌دهند که رفتارهای درونی سازی شده پس از سال دوم زندگی به تدریج افزایش می‌یابند (فاتنی، ۲۰۰۷) و در سال پنجم تا ششم زندگی به میزان قبل توجه و نگران‌کننده‌ای می‌رسند (زنگ، ۲۰۰۷). تحول تواناییهای شناختی کودک علت افزایش مشکلات درونی سازی شده در طی زمان دانسته شده است. دستیابی کودک به تواناییهای شناختی او را قادر می‌سازد تا رویدادهای منفی و اضطراب‌زا را به یاد آورده و پیش‌بینی کند و یا به خیال‌پردازی در مورد آنها بپردازد (کاسلو<sup>۱۰</sup>، براون<sup>۱۱</sup> و می<sup>۱۲</sup>، ۱۹۹۴، کوواکس<sup>۱۳</sup> و دولین<sup>۱۴</sup> نقل از فاتنی، ۲۰۰۷). در سالهای پیش از نوجوانی، مشکلات درونی سازی شده

1. externalized disorders
2. internalizing disorders
3. over-controlled
4. inner-directed
5. inhibition

6. withdrawal
7. Kaslow, N.
8. Brown, R. T.
9. Mee, L.
10. Kovacs, M.

11. Devlin, B.
12. self-esteem
13. Reynolds, W. M.
14. comorbidity

مارچانت، سولانو، فیشر، کالدارلا، یانگ و رن شاو، ۲۰۰۷). در این گستره محدود، مهمترین روش درمانگری مورد استفاده، روش شناخت - رفتار درمانگری است. این روش اگرچه در نوجوانان و کودکان سنین پیش نوجوانی روشی کارآمد و مؤثر است اما به کارگیری آن در کودکان کوچکتر بهدلیل محدودیتهای شناختی و کلامی آنها معقول به نظر نمی‌رسد. افزون بر این در این روش امکان بررسی و پرداختن به همه مشکلات کودک به طور همزمان بسیار محدود است. در این چهارچوب می‌توان به سایر روش‌های درمانگری کودکان، از جمله بازی درمانگری اشاره کرد. بازی درمانگری روش منحصر به فرد و هماهنگ با سطح تحولی و تواناییهای کودکان است و اثربخشی آن در درمان اختلالهای درونی‌سازی شده، اختلالهای برونوی‌سازی شده، بهبود خود - پنداشت و به طور کلی افزایش رفتارهای سازش‌یافته کودکان، طی چندین دهه و از خلال پژوهش‌های مختلف به اثبات رسیده است (براتون، ری، راین و جونز، ۲۰۰۵). ری (۲۰۰۶) نیز در فصلی با عنوان «بازی درمانگری مبتنی بر شواهد» با اشاره به تعداد زیادی از کوششهای پژوهشی و بالینی از گذشته تاکنون، شواهد زیادی دال بر اثربخشی بازی درمانگری در درمان و بهبود اختلالها و مشکلات رفتاری، هیجانی و سازشی کودکان، از جمله مشکلات درونی‌سازی شده و برونوی‌سازی شده ارائه داده است. به رغم پژوهش‌های متعدد در این عرصه، بازی درمانگری در کشور ما به عنوان مهمترین روش درمانگری کودکان هنوز به درستی شناخته نشده است؛ بنابراین، هدف این پژوهش بررسی اثربخشی روش بازی درمانگری بی‌رهنمود در کاهش نشانه‌های اختلالهای درونی‌سازی- شده در کودکانی است که به طور همزمان چار اختلالهای برونوی‌سازی شده نیز هستند.

### روش

طرح پژوهشی حاضر از نوع سریهای زمانی<sup>۴</sup> است که در گروه طرحهای شبه آزمایشی قرار دارد. در این طرح گروه کنترل وجود ندارد و رابطه بین متغیر مستقل و

سازی شده و برونوی‌سازی شده، یکی از موضوعهای مورد مناقشه و بحث برانگیز است. به رغم تمایز بنیادین ایجاد شده بین این دو گروه از نشانه‌ها، یافته‌ها حاکی از آنند که همزمانی آنها امری نسبتاً رایج و بیش از آنکه یک استثنای باشد یک قانون است (گیلیوم و شاو، ۲۰۰۴، آشنباخ، ۱۹۹۳ نقل از فانتی ۲۰۰۷). تبیینهای مختلفی برای حل معما و قوع همزمان ارائه شده‌اند. برخی از نظریه‌پردازان همزمانی را به نارسایی ابزارهای تشخیصی و شیوه‌های ارزیابی نسبت می‌دهند (هین شاو، ۲۰۰۲)، گروهی آن را نتیجه عوامل خطرساز<sup>۱</sup> مشترک (نابسامانی محیط خانوادگی، فقر، اختلال روانی والدین و ...) می‌دانند (ویکس - نلسون و اسرائیل، ۲۰۰۳)، تعدادی از پژوهشگران نیز معتقدند که اختلالهای همزمان را می‌توان نشانگان مستقل و متمایزی دانست (اولند، ۲۰۰۶) و سرانجام عده‌ای بر این باورند که تقسیم و مرزبندی تصنیعی یک سازه و مفهوم زیربنایی علت همزمانی است و می‌توان رفتارهای برونوی‌سازی شده منفی (مانند تضادورزی<sup>۲</sup>، پرخاشگری، نافرمانی) را به منزله شکل دیگری از افسردگی در کودکان در نظر گرفت (واتسون، ۲۰۰۷). همزمانی اختلالهای درونی‌سازی شده و برونوی‌سازی شده در کودکان در اغلب موارد موجب تشدید وضعیت مرضی می‌شود، پیامدهای منفی بیشتری را به دنبال دارد و احتمال پایداری اختلالهای افزایش می‌دهد. به عنوان مثال، وجود همزمان اختلالهای درونی‌سازی شده و برونوی‌سازی شده در نوجوانان، سوء مصرف مواد و احتمال اقدام به خودکشی را شدیداً افزایش می‌دهد (کامپتون، برنز، اگر و رابرتسون، ۲۰۰۳، بولم لیک، ۲۰۰۷). بدین ترتیب باید کوشید تا با تشخیص زودهنگام و توجه به گستره اختلالها و مشکلاتی که می‌توانند سازش‌یافتنگی کودک را تحت تأثیر قرار دهند، از وقوع مشکلات متعدد در آینده جلوگیری شود.

پیشینه پژوهشی در حیطه روش‌های درمانگری اختلالهای درونی‌سازی شده بسیار محدود و پژوهش‌های انجام شده درباره پیشگیری و مداخله زودرس بسیار نادر است (کامپتون، برنز، اگر و رابرتسون، ۲۰۰۳، کندزیورا<sup>۳</sup>، ۲۰۰۴ نقل از

«افسردگی»، «انزوا / افسردگی» و «شکایتهای جسمانی» عامل مرتبه دوم «مشکلات درونی سازی شده» را تشکیل می‌دهند و از مجموع نمره‌های دو عامل «نادیده گرفتن قواعد» و «رفتار پرخاشگرانه» عامل «مشکلات برونوی سازی شده» به وجود آمده است (آشنباخ و رسکورلا، ۲۰۰۱).

**جدول ۱ : مشخصه‌های جمعیت‌شناختی گروه نمونه**

تعداد	متغیر
۳	دختر
۷	پسر
۳	تک فرزند
۵	فرزند اول
۷	فرزند دوم
۵	دیپلم و کمتر
۴	لیسانس
۱	بالاتر از لیسانس
۷	دیپلم و کمتر
۳	لیسانس
۵	آزاد
۵	کارمند
۱	علم
۲	کارمند
۱	دانشجو
۶	خانه‌دار
تحصیلات پدر	
تحصیلات مادر	
شغل پدر	
شغل مادر	

فهرست رفتاری کودک یکی از شاخص‌ترین ابزار سنجش و تشخیص اختلال‌های کودکی به شمار می‌رود که روایی و اعتبار آن در پژوهش‌های مختلف به اثبات رسیده است (به عنوان مثال دولان و رنی، ۲۰۰۷؛ یانگستروم، یانگستروم و استار، ۲۰۰۵). در هنجاریابی این آزمون در جمعیت ایرانی به ضرایب همسانی درونی مقیاسها و زیرمقیاسها CBCL بین ۰/۸۷ و ۰/۷۳ (برای مقیاس برونوی سازی شده) و ۰/۷۳ (برای مشکلات اجتماعی) دست یافتند. اعتبار آزمون - بازآزمون (در فاصله بین ۵

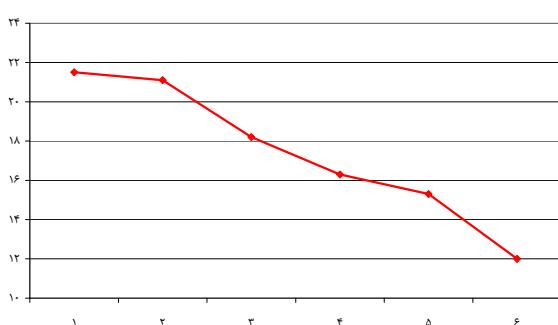
وابسته بنابر اندازه‌گیریهای مکرر<sup>۱</sup> رفتار آزمودنی پیش از ارائه متغیر مستقل و پس از ارائه آن بررسی می‌شود (همون، ۱۳۸۰).

جامعه آماری پژوهش از همه کودکان پیش دبستانی (۶ ساله) در مهدهای کودک زیر نظر بهزیستی شهر تهران در سال ۱۳۸۶ تشکیل و گروه نمونه بهشیوه تصادفی چند مرحله‌ای انتخاب شد. در مرحله نخست پس از مراجعه به سازمان بهزیستی، از بین مناطق شهر تهران، سه منطقه و در مرحله بعد از هر منطقه دو مهدکودک به تصادف برگزیده شد. در این مرحله، فرم فهرست رفتاری کودکان<sup>۲</sup> (CBCL) در اختیار والدین آنها قرار گرفت و از ۱۲۰ پرسشنامه ارائه شده، ۸۰ پرسشنامه قابل نمره‌گذاری برگردانده شد. سپس ۱۵ کودک که در مقیاس درونی سازی- شده برآساس نمره برش (برای دختران، نمره‌های بالاتر از ۱۶ و برای پسران نمره‌های بالاتر از ۱۴) نیازمند توجه بالینی بودند و در عین حال در حیطه مشکلات برونوی سازی- شده نیز بالاتر از نقطه برش (برای دختران، نمره‌های بالاتر از ۱۱ و برای پسران نمره‌های بالاتر از ۱۳) قرار داشتند، (آشنباخ، رسکورلا، ۲۰۰۱/۱۳۸۴) انتخاب شدند. در نهایت با خارج شدن دو کودک در میانه فرایند درمانگری و عدم شرکت کامل سه کودک در همه جلسه‌ها، ۱۰ نفر از کودکانی که به طور کامل در ۱۶ جلسه شرکت داشتند، گروه نمونه پژوهش را تشکیل دادند. این ده کودک متشکل از سه دختر و هفت پسر بودند. برخی از مشخصات جمعیت شناختی گروه نمونه در جدول ۱ ارائه شده است.

چنانکه اشاره شد، در این طرح از فرم فهرست رفتاری کودکان (CBCL)، از مجموعه فرمهای موازی آشنباخ<sup>۳</sup> (ASEBA)، استفاده شد. این فرم مشکلات کودکان و نوجوانان را در ۸ عامل یا بعد به نامهای «اضطراب / افسردگی»، «انزوا / افسردگی»، «شکایتهای جسمانی»، «مشکلات اجتماعی»، «مشکلات تفکر»، «مشکلات توجه»، «نادیده گرفتن قواعد» و «رفتار پرخاشگرانه» ارزیابی می‌کند. سه عامل «اضطراب /

**جدول ۲ : مشخصه‌های توصیفی مقیاس درونی‌سازی شده و زیر مقیاسهای آن**

مشخصه‌ها و زیر مقیاسها	میانگین	انحراف استاندارد
رفتارهای درونی‌سازی شده	۲۱/۵	۹/۱۷
اضطراب / افسردگی	۱۳/۱	۴/۱۷
افسردگی / انزوا	۵/۹	۳/۴۱
پیش‌آزمون اول		
رفتارهای درونی‌سازی شده	۲۱/۱	۸/۲۸
اضطراب / افسردگی	۱۲/۹	۴/۰۱
افسردگی / انزوا	۵/۸	۳/۰۴
پیش‌آزمون دوم		
رفتارهای درونی‌سازی شده	۱۸/۲	۷/۲۳
اضطراب / افسردگی	۱۱/۱	۴/۲۵
افسردگی / انزوا	۵/۱	۳/۵۴
پس‌آزمون اول		
رفتارهای درونی‌سازی شده	۱۶/۳	۷/۲۳
اضطراب / افسردگی	۹/۷	۴/۱۴
افسردگی / انزوا	۴/۶	۲/۸۴
پس‌آزمون دوم		
رفتارهای درونی‌سازی شده	۱۵/۳	۸/۸۷
اضطراب / افسردگی	۸/۴	۴/۲۸
افسردگی / انزوا	۴/۳	۳/۲۷
پس‌آزمون سوم		
رفتارهای درونی‌سازی شده	۱۲	۶/۳۸
اضطراب / افسردگی	۶/۹	۳/۷۳
افسردگی / انزوا	۳/۱	۲/۰۸
پس‌آزمون		
چهارم		



شکل ۱ : نمودار تغییرات میانگین رفتارهای درونی‌سازی شده در شش مرحله آزمون  
در شش مرحله آزمون

تا ۸ هفته) نیز معناداری همه ضرایب همبستگی را در سطح  $P < 0.05$  و بین دامنه ۰/۹۷ (برای مقیاس برونوی‌سازی شده) و ۰/۳۸ (برای مقیاس مشکلات تفکر) مشخص کرده است (مینایی، ۱۳۸۴). در این پژوهش ضریب همسانی درونی (آشنباخ، رسکورلا، ۲۰۰۱/۱۳۸۴) در نمونه اولیه ۷۹ نفری، برای مقیاس درونی‌سازی شده برابر با ۰/۶۷ و برای زیرمقیاسهای اضطراب / افسردگی، افسردگی / انزوا و شکایتها جسمانی به ترتیب برابر با ۰/۵۶ و ۰/۳۷ به دست آمد.

روش مداخله بازی درمانگری مشتمل بر ۱۶ جلسه یک ساعته بود و گروه‌های دو نفره کودکان طی هفت هفته در ۱۶ جلسه یک ساعته شرکت کردند. به منظور جلوگیری از قطع ناگهانی درمان، جلسه‌ها در دو هفته اول، سه بار در هفته، در سه هفته بعدی، دو بار در هفته و در دو هفته پایانی یک جلسه در هفته برگزار شد.

در مجموع کودکان شش بار، دو بار به عنوان پیش-آزمون و چهار بار به عنوان پس‌آزمون، مورد ارزیابی قرار گرفتند. پیش از شروع مداخله مادران کودکان گروه نمونه دوبار، به فاصله تقریبی یک ماه و در طی دوره درمانگری، در پایان جلسه‌های چهارم، هشتم، دوازدهم و شانزدهم فرم فهرست رفتاری کودک را تکمیل کردند. تحلیل داده‌ها به منظور بررسی مسئله اصلی پژوهش از طریق آزمون اندازه‌گیریهای مکرر انجام شد.

## نتایج

شاخصهای توصیفی مقیاس رفتارهای درونی‌سازی شده و زیر مقیاسهای آن برای دو مرحله پیش - آزمون اول و چهار مرحله پس‌آزمون در جدول ۲ ارائه شده‌اند.<sup>۱</sup>

رونده تغییرات میانگین رفتارهای درونی‌سازی شده در شکل ۱ و میانگین نمره‌های اضطراب / افسردگی و افسردگی / انزوا در شکل ۲ قابل مشاهده است.

۱. با توجه به معنادارنوبدن یافته‌های مربوط به زیرمقیاس شکایتها جسمانی، نتایج آن ارائه نشده است.

مقیاس درونی سازی شده و زیر مقیاسهای اضطراب / افسردگی، افسردگی / انزوا برقرار است. ضریب F چند متغیری (لاندا ویلکس<sup>۳</sup>) در مورد مقیاس مشکلات درونی سازی شده و نیز زیر مقیاسهای اضطراب / افسردگی و انزوا / افسردگی در سطح کمتر از ۰/۰۱ معنادار است. بر این اساس می توان نتیجه گرفت، بازی درمانگری به کاهش مشکلات درونی سازی شده، مشکلات اضطرابی و افسردگی و انزوا منجر شده است.

برای بررسی معناداری بین میانگینهای در مراحل مختلف، داده ها با استفاده از آزمون t وابسته، برای مقایسه دو به دوی میانگینهای مراحل، تحلیل شدند. نتایج این مقایسه ها در جدول ۴ آورده شده است.

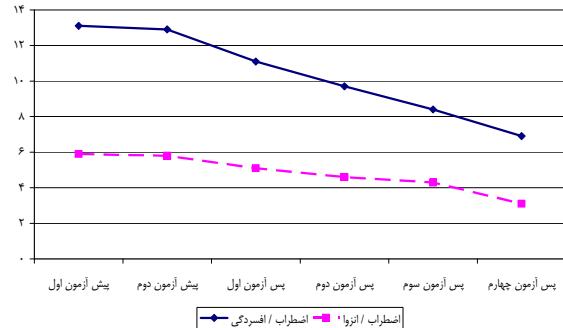
جدول ۴: نتایج t وابسته در مراحل پیش آزمون و پس آزمون

افسردگی / انزوا	زیر مقیاس	اضطراب / افسردگی	دروندی سازی شده
۰/۲۳	۰/۳۹۱	۰/۴۹۷	پیش آزمون اول
۲/۰۹	۴/۰۷**	۴/۲**	پیش آزمون دوم
۱/۴۶	۸/۵۷**	۵/۰۲**	پس آزمون اول
۱	۳/۲۸**	۰/۸۹	پس آزمون دوم
۲/۲۶*	۲/۸۷*	۲/۲۷*	پس آزمون سوم
			پس آزمون سوم
			پس آزمون چهارم

\* P کوچکتر از ۰/۰۵

همانگونه که در جدول ۴ دیده می شود:

- تفاوت میانگینهای پیش آزمون اول و پیش آزمون دوم در هیچ یک از مقیاسهای درونی سازی شده و زیر مقیاسهای اضطراب / افسردگی و افسردگی / انزوا



شکل ۲: نمودار تغییرات میانگین اضطراب / افسردگی و افسردگی / انزوا در شش مرحله آزمون

به منظور بررسی تأثیر روش بازی درمانگری بر کاهش نشانه های اختلالهای درونی سازی شده، از آزمون اندازه های مکرر استفاده شد. نتایج این آزمون در مورد مقیاس درونی سازی شده و زیر مقیاسهای آن در جدول ۳ نشان داده شده است.

جدول ۳: مشخصه های آماری آزمون اندازه گیری های مکرر برای مقیاس درونی سازی شده و زیر مقیاسهای آن

مقیاس درونی سازی شده	سطح معناداری	ارزش
آزمون کرویت موشلی	۰/۲۱	۰/۰۷۵
آزمون گرین هاووس گیسر	۰/۰۰	۲۴/۸۸
آزمون لاندا ویلکس	۰/۰۰۵	۱۵/۲۵
اضطراب / افسردگی		
آزمون کرویت موشلی	۰/۰۱۸	۰/۰۱۹
آزمون گرین هاووس گیسر	۰/۰۰	۳۹/۲
آزمون لاندا ویلکس	۰/۰۰۴	۱۶/۳
افسردگی / انزوا		
آزمون کرویت موشلی	۰/۳۸	۰/۳۸
آزمون گرین هاووس گیسر	۰/۰۰	۱۲/۴۸
آزمون لاندا ویلکس	۰/۰۰۷	۱۲/۹۴

بررسی نتایج آزمون کرویت موشلی<sup>۱</sup> و گرین هاووس گیسر<sup>۲</sup> نشان می دهد، فرضیه کرویت در مورد داده های

اندازه اثر این روش در مورد ۱۶ پژوهش که مجموع مشکلات درونی‌سازی شده و برونوی‌سازی شده را به طور همزمان بررسی کرده بودند، ۹۳٪ ۰ بود.

پژوهش براندت (۱۹۹۹) در استفاده از بازی‌درمانگری به عنوان یک مداخله موثر در طیفی از مشکلات رفتاری و هیجانی کودکان خردسال به کاهش معنادار مشکلات درونی‌سازی شده و نیز مشکلات برونوی‌سازی شده انجامید. گارزا (۲۰۰۴) نیز با به کارگیری بازی‌درمانگری کودک محور در کودکان سالهای ابتدایی دبستان توانست مشکلات دورنوی‌سازی شده را تا حدی کاهش دهد. باگرلی (۲۰۰۱) نشان داد «بازی‌درمانگری کودک محور گروهی» می‌تواند به افزایش سطح حرمت خود، و کاهش قابل توجه اضطراب و افسردگی منجر شود. شن (۲۰۰۰) با استفاده از روش بازی‌درمانگری کوتاه‌مدت کودک محور گروهی توانست اضطراب کودکان بر جا مانده از زلزله را به طور چشمگیری کاهش دهد. لیند، لندرث و جیوردانو (۲۰۰۱) نیز از روش بازی‌درمانگری برای درمان مشکلات متعدد کودکانی که شاهد خشونت خانوادگی بودند بهره بردن. آنها با استفاده از این روش توانستند از شدت مشکلات درونی‌سازی شده و نیز مشکلات رفتاری بکاهند و اضطراب، افسردگی و پرخاشگری را در این کودکان تخفیف دهند. پکمن<sup>۱</sup> و براتون<sup>۲</sup> (۲۰۰۳) نقل از ری، (۲۰۰۶) نیز کاهش کلی مشکلات درونی‌سازی شده را با استفاده از بازی‌درمانگری نشان دادند.

بررسی روند تغییرات در طی فرایند درمانگری مبین کاهش معنادار، مشکلات درونی کودکان، به جز در فاصله پس‌آزمون دوم و پس‌آزمون سوم، در هر مرحله نسبت به مرحله قبل بود. به عبارت دیگر در فاصله جلسه‌های هشتم تا دوازدهم آهنگ کاهش رفتارهای درونی‌سازی شده تنزل یافت. بررسی رفتار کودکان نشان داد پس از ایجاد رابطه مثبت ابتدایی و پشت سرگذاردن مشکلات ارتباطی نخستین، برخی از مسائل و تعارضهای زیربنایی کودکان در حد فاصل جلسه‌های هشتم تا دوازدهم به تدریج آشکار شدند و موضوع اصلی جلسه‌های میانی را

معنادار نیست. به بیان دیگر، رفتارهای درونی‌سازی شده آزمودنیها در فاصله دو مرحله پیش‌آزمون تفاوت نداشته‌اند. این بدان معناست که به طور طبیعی عاملی موجب کاهش رفتارهای درونی‌سازی شده در طول زمان نشده است و انتظار می‌رود تفاوت مشاهده شده در سایر مراحل پس‌آزمون نتیجه روش مداخله باشد.

- در مقیاس درونی‌سازی شده میانگین نتایج پس‌آزمون اول که پس از چهار جلسه بازی‌درمانگری به دست آمد کاهش معنادار رفتارهای درونی‌سازی شده کودکان را در مقایسه با پیش‌آزمون دوم، بر جسته کرد. بررسی نتایج سه مرحله بعد نیز تفاوت معنادار در سطح میانگینهای پس‌آزمون اول با پس‌آزمون دوم و پس‌آزمون سوم با پس‌آزمون چهارم را نشان داد در حالی که در فاصله پس‌آزمون دوم و پس‌آزمون سوم رفتارهای درونی‌سازی شده کودکان کاهش معناداری نداشته است.
- در زیرمقیاس اضطراب/افسردگی، پس از مداخله در هر مرحله نشانه‌های اضطراب و افسردگی به طور معناداری کاهش یافتند.
- در زیرمقیاس افسردگی/انزوا نیز تنها تفاوت میانگینهای پس‌آزمون سوم با پس‌آزمون چهارم معنادار بود.

## بحث و تفسیر

یافته‌های حاصل از این پژوهش تأثیر بازی‌درمانگری بر کاهش مشکلات درونی‌سازی شده و نیز کاهش نمره‌های زیرمقیاسهای اضطراب/افسردگی و افسردگی/انزوا را نشان می‌دهند. نتایج این پژوهش با نتایج پژوهش‌های پیشین در زمینه کاربرد بازی‌درمانگری در کاهش مشکلات درونی‌سازی شده همسو هستند (لوبلان، ریچی ۲۰۰۱؛ ری، ۲۰۰۶). در فراتحلیل براتون، ری، راین و جونز (۲۰۰۵)، اندازه اثر<sup>۳</sup> ۲۴ پژوهش که به بررسی اثربخشی بازی‌درمانگری در کاهش مشکلات درونی‌سازی شده پرداخته بودند، ۸۱٪ ۰ گزارش شده است. افزون بر این،

- سن مدرسه نظام سنجش صحتی بر تجربه آشنایخ (ASEBA). ترجمه ا. مینایی. تهران: پژوهشکده کودکان استثنایی (تاریخ انتشار اثر اصلی، ۲۰۰۱).
- هومن، ح. (۱۳۸۰). تحلیل داده‌های چند متغیری در پژوهش رفتاری. تهران: نشر پیک فرهنگ.
- Achenbach, T. M., & Rescorla, L. A. (2001).** *Manual for the ASEBA school age : Form & profiles.* Burlington, VT: University of Vermont.
- Baggerly, J., & Landreth, G. (2001).** Training children to help children: A new dimension in play therapy. *The Peer Facilitator Quarterly*, 18 (1), 6-14.
- Bayer, J. K., Sanson, A. V., & Hemphill, S A. (2006).** Parent influences on early childhood internalizing difficulties. *Journal of Applied Developmental Psychology*, 27, 542 -559.
- Bolm-Lake, T. L. (2007).** *Predicting internalizing problems in atrisk children and adolescents.* A dissertation presented in partial fulfillment of the PhD degree, Capella University.
- Brandt, M. A. (1999).** *An investigation of efficacy of play therapy with young children.* Retrieved April 5, 2000 from: <http://digital.library.unt.edu/data/etd/1999-1/open/meta-dc-2184.tkl>.
- Bratton, S. C., Ray.D, Rhine, T., & Jones, L. (2005).** The Efficacy of Play Therapy With Children : A Meta-analytic Review Treatment Outcomes. *Professional Psychology: Research and Practice*, 36 (4), 376-390.
- Compton, S. N., Burns, B. J., Egger, H. L. & Robertson, E. (2003).** Review of the evidence base for treatment of childhood psychopathology: Internalizing disorder. *Journal of Consulting and Clinical psychology*, 70 (6), 1240 – 1266.
- Dolan, M. C., & Rennie, C. E. (2007).** The relationship between psychopathic traits measured

تشکیل دادند. کودکان در جلسه‌های میانی با گذار از مراحل ابتدایی درمان، به توانایی برونو ریزی و طرح نمادین مسایل خود دست یافتند. شاید بتوان کاهش سرعت بهبود این وله را به درگیری با مسایل و تلاش برای فایق آمدن بر آنها نسبت داد چون پس از جلسه دوازدهم و با نزدیک شدن به پایان درمانگری اغلب کودکان توانستند تا حد قابل توجهی بر مشکلات خود غلبه کنند و به دنبال آن رفتارهای درونی سازی شده نیز به میزان چشمگیری کاهش یافند.

بدین ترتیب از آنجا که بازی درمانگری با ظرفیتهای تحولی، کلامی و شناختی کودکان هماهنگ است و تجربه خوشایندی برای کودکان به حساب می‌آید، می‌تواند به نحو موثری امکان بررسی و تشخیص مسایل و مشکلات کودک را فراهم آورد و با ایجاد چهارچوب ارتباطی امن و پذیرنده، استفاده از بازیچه‌هایی که به برونو ریزی و بازآفرینی مسایل کودک کمک می‌کنند و تسهیل و تسريع تلاش کودک برای غلبه بر تعارضها و یافتن راه حل‌های سازش‌یافته، زمینه درمان و بهبود مشکلات کودکان را هموار سازد و توجه به بیامدهای منفی پایداری مشکلات رفتاری و هیجانی در زمینه تحصیلی، اجتماعی و عاطفی را به دنبال داشته باشد. با توجه به شواهد مورد بحث بازی درمانگری شیوه مداخله‌گری موثر و زود هنگامی است که به خوبی با نیازهای کودکان کم‌سن منطبق است و به کارگیری آن از تشدید و تداوم مشکلات آتی جلوگیری می‌کند.

محدودبودن تعداد کودکان گروه نمونه، همزمانی نشانه‌های درونی سازی شده با رفتارهای برونو سازی شده در این کودکان و عدم پیگیری نتایج مهتمرين محدودیتهای پژوهش به شمار می‌روند و توان تعمیم‌پذیری نتایج را محدود می‌سازند. بنابراین پیشنهاد می‌شود در پژوهش‌های بعدی با افزودن تعداد آزمودنیها، بررسی دقیقتر اختلالهای همزمان و نیز پیگیری نتایج بر وسعت و غنای اطلاعات به دست آمده افزوده شود.

## منابع

آشنایخ، ت. و رسکورلا، ل. (۱۳۸۴). کتابچه راهنمای فرمهای

- Caldarella, P., Young, K. R., & Renshaw, T. L. (2007).** Modifying socially withdrawn behavior: A playground intervention for students with internalizing behaviors. *Psychology in the Schools, 44* (8), 779 – 794.
- Mash, E. J., & Dozois , D. J. (1996).** Child psychopathology: A developmental systems perspective. In. E. J. Mash & R. A. Barkley (Ed.), *Child Psychopathology* (pp: 3-60). New York, London: The Guilford Press.
- Oland, A. (2006).** *The development of pure vs. co-occurring externalizing and internalizing symptomatology in children.* A dissertation submitted in partial fulfillment of the requirements for PhD degree, University of Pittsburgh.
- Ray, D. (2006).** Evidence-based play therapy. In C. E. Schaefer & H. G. Kaduson (Ed), *Contemporary play therapy: Theory, research, and practice* (pp.136–157 ). London: Guilford Publication.
- Sanders, D. E., Merrell, K. W., & Cobb, H. C. (1999).** Internalizing symptoms and affect of children with emotional and behavioral disorders: A comparative study with an urban African American sample. *Psychology in the Schools, 36* (3 ), 187 – 197.
- Shen, Y. J. (2000).** *Short term group play therapy with Chinese earthquake victims effects on anxiety, depression. Association for play therapy, Journal abstracts.* Retrieved Apr 5, 2008 from: [\(5 /4/2008\).](http://www.a4pt.org/abstracts.cfm?task=detail&ID=1963)
- Watson, D. L. (2007).** An early intervention approach for students displaying negative externalizing behaviors associated with childhood depression: *A study of the efficacy of play therapy in the school.* A dissertation presented in partial ful-
- by the Youth Psychopathic Trait Inventory and psychopathology in a UK sample of conduct disordered boys. *Journal of Adolescence, 30* (4), 601-611.
- Fanti, K. A. (2007).** *Trajectories of pure and co-occurring internalizing and externalizing problems from age 2 to age 12: Findings from the NICHD study of early child care.* A dissertation submitted in partial fulfillment of the requirements for PhD degree, Georgia State University.
- Gilliom, M., & Shaw, D. S. (2004).** Co-development of externalizing and internalizing problems in early childhood. *Development and psychopathology, 16*, 313 – 333.
- Garza, Y. (2004).** *Effects of culturally responsive child-centered play therapy compared to curriculum based small group counseling with elementary-age Hispanic children experiencing externalizing and internalizing behavior problems: A preliminary study.* Retriwed Mar 29, 2008 from: <http://digital.library.unt.edu/data/etd/2004-3/open/meta-dc-4707.tkl>
- Hinshaw, S. P. (2002).** Process, mechanism, and explanation related to externalizing behavior in developmental psychopathology. *Journal of Abnormal Child Psychology, 30* (5), 431- 458.
- Kendall, P. C. (2000).** *Childhood Disorders.* East Sussex: Psychology Press Ltd.
- LeBlanc, M., & Ritchie, M. (2001).** A metaanalysis of play therapy outcomes. *Counselling Psychology Quarterly, 14* (2), 149 - 163.
- Lind, A. , Landreth, G., & Giordano, M. (2001).** Intensive group play therapy with child witness of domestic violence. *International Journal of Play Therapy, 10* (1), 53 –83.
- Marchant, M. R., Solano, B. R., Fisher, A. K.,**

- files and Patterns of Comorbidity. *Biological Psychiatry*, 58 (7), 569 -575.
- Zeng, G. (2007).** An exploratory investigation of the internalizing problem behavior among children from kindergarten to third grade. A dissertation presented in partial fulfillment of the requirements for PhD degree, University of Pennsylvania.
- fillment of the requirements for PhD degree, Capella University.
- Wicks-Nelson, R., & Israel, A. C. (2003).** Behavior disorders of childhood (5th ed). New Jersey, Pearson Education .
- Youngstrom, E., Youngstrom, J. K., & Starr, M. (2005).** Bipolar diagnoses in community mental health: Achenbach Child Behavior Checklist Pro-